

Cirino Hevia, un poeta valorable

XOSÉ LLUIS CAMPAL FERNÁNDEZ

El de *Cirino Hevia* ye otru nome, unu más, desapaecíu de les antoloxíes y hestories o recuentos de la lliteratura asturiana del sieglu XX. La llectura güei de los sos versos de tastu cultu, cu-riada téunica, correches formes y espresión curiosa, respetuosa cola tradición llariega, a la que si-gue y a la que nun-y pretende retrucar, asítiamos na convicción de la necesidá d'una conocencia cabal d'un llabor silenciosu pero aplicáu y xenerosu como'l de Cirino Hevia, pos, al decir de los que lu trataron en vida, l'escriptor nunca nun punxo en público'l más ñarru enfotu n'asoleyar nun llibru una escoyeta de la so producción llírica, anque, en priváu, nos caberos años de la so esis-tencia sí que-y pruyó ver atropada nun volume o cartafueyu toa o parte de la so obra.

Si recomponemos los pegoys del so periopl biográficu al traviés de la información que mos suministró'l so collaciú y pintor mierense Marino Fernández Canga, tenemos que'l nome com-pletu del escritor yera Cirino Hevia García y que nació alredor del añu 1907, n'El Barrio, na parroquia de La Rebollá (Mieres). So pá yera xefe taller na factoría Fábrica de Mieres, na que Cirino Hevia entraría con 16 años d'edá, exerciendo nella de delliniante y, depués, de proyeu-tista. Xubilóse n'UNINSA na década de los 70 y vivió hasta finales de los años 80.

Amante de la montaña, Hevia tomó parte na guerra civil española de 1936-1939, movilizáu pola Lexón, n'onde debió dexar bones impresiones y recordances, porque en 1969, treinta años depués d'acabase la contienda, otorgáron-y el títulu de "Lexonariu d'honor". Nesta adscrip-ción de mocedá, llueu al paecer caltenida nel so comportamientu cíviku diariu, quiciabes s'a-requexe ciertu resquemor nel so llar ñatal pa reconoce-y en xusticia los méritos que la so es-critura atesoraba y atesora.

Cirino Hevia casóse con doña Julia Álvarez Menéndez y tuvo dos fíos, Ricardo y Herminia Hevia Álvarez. Trabayó como profesor de Dibuxu, ente 1945 y 1953, na Academia Lastra, de Mieres, y depués fízolo nel Instituto de Segunda Enseñanza de la villa. Nuna entrevista concedida al periodista del Caudal José María Pellanes y entitulada “Cirino Hevia y su pintura de vanguardia”, diz Hevia que deprendió'l camín del arte bien ceo, “primero con el maestro del barrio de La Fábrica, don Benjamín López, que traía en su alma la preparación de Bujedo”. “Después, más tarde –sigue diciendo Hevia–, en el Colegio de los Hermanos de la Doctrina Cristiana en Mieres, que ha sido y sigue siendo algo así como una universidad o facultad para la zona minera”. Tamién tocaría'l palu de la crítica pictórica, como él mesmu reconocía nel mes de payares de 1981 al periódicu uvieín *La Nueva España*: “Lo hice para la pintura de Víctorio Nachón, a quien catalogué como el mejor acuarelista de España. Era simplemente un fuera de serie”. Les actividaes plástiques y caligráfiques desendolcábales de mou altruista, ensin pidir retribución económica; faímos notar el pintor Fernández Canga que Hevia “era el encargado de rotular todos los diplomas y pergaminos que se daban en todos los concursos, y los remataba con unos adornos y grecas que eran un primor”. Tamién destacó, al paecer, como cuiciu belenista.

L'afición artística manifestaríase en Cirino Hevia na so estaya como pintor al oleu y como acuarelista, como dibuxante (recuerda Canga que “ilustró bastantes poemas de otros, como los de Manuel M.^a Izquierdo, un poeta malagueño al que él apreciaba mucho”) y como caricaturista, amás de ser l'autor de cartelos pa toa clase d'acontecimientos, concursos, cabalgates o fiestes patronales de Mieres o los pueblos y aldegués del conceyu, pos tolos entamadores d'esti tipu d'actividaes culturales recurríen al so elegante y distintivu gustu artísticu pa da-y mayor y mejor relevancia a les sos propuestes y iniciatives. Nun ye raro, polo tanto, qu'en 1961, Hevia algamare'l primer premiu nel concursu de cartelos anunciadores de los festeyos sanxuaninos de Mieres. Entós, declaró-y al corresponsal de prensa J. M.^a Pellanes que “el cartel, para mí, si se quiere que tenga efecto propagandístico, si se quiere que sea publicitario y un verdadero hidalgo de una idea, de un concepto, ha de ser como un grito en la pared”; y confesábase admirador de “un estilo moderno, rozando el vanguardismo [porque] ni en pintura debemos quedarnos clavados como lo están los marmolillos en las polvorrientas carreteras de antaño”.

Hevia foi poeta en llingua llariega, pero tamién n'español, con testos nesti sen como “Ausencia” y “Después” (espblizao dambos n'*El Pregonero de San Juan*, nel añu 1951); como “Seguidillas” (espblizáu nel álbum de fiestes del Cristo de la Peña, en 1962); como “Tu nombre con mi nombre”, “¡No sé por qué!”, “Despedida”, “Dentro del alma...”, “T tormento” o “El héroe de Casabona”. Ensín embargu d'esta dual dedicación, los sos versos n'asturianu presenten un frescor y atopadizu ensamblaxe que nun mos paez que se dea na so estaya d'autor en

castellán. Poro, recoyer la so criación poética na llingua de Caveda y Acebal ye un procuru inaplazable, anque seja una xera daqué guedeyosa pos hai que rebalgar pente les saltaderes de los portfolios y publicaciones de festeyos locales, o les iniciatives periodístiques llexendaries pero de restrinxida conocencia, como *Comarca*. Dacundo, los versos de Cirino Hevia veníen acompañaos de fines ilustraciones del mesmu autor. La collecha qu'algamamos ta formada por ventinueve poesías de dixebrada llongura y calce métricu, y pudi rastrexala cola aidanza de lliteratos mierenses que tuvieron tratu cандial con Cirino Hevia, como son los casos de Julio León Costales, Julián Burgos Pascual o l'enriba mentáu Marino Fernández Canga.

La primer composición nel tiempu de Cirino Hevia de la que tenemos conocimientu data del 7 d'avientu de 1938. Ye un cantar entenrencíu d'un mozu allonxáu del so pueblu y qu'Hevia compondría de xuro tando nos campos de combate. Nella proclama'l so desgarru pol dolor de l'ausencia y la distancia, que ye más fuerte que les causes que lu separaron de los sos raigaños:

*¡Tierrina de mió amor! ¿Non hay consuelu
pa un corazón que llora nuechi y día?
Mió penar ye una triste melodía
lexos d'esi tarrén que ye mió anhelu.
Ploro to ausencia, lloñe de to suelu;
confiésoleo c'ol alma tristecía
qu'aforfugá de pena y aflixía
non cesa de clamar al mesmu cielu.*

Nun sedrá esti tempranu poema l'únicu exemplu de sentimental averamiento a les fondes verdaes del ser humanu, pos la mayoría de los poemes recuperao de Cirino Hevia llántense nuna dirección semeyable, como son los casos de “L'ausencia”, “Comu una palombina”, “Remordimiento”, “La fonte amarga” o “Dam'un besu”, testu nel que lo misteriosamente trescendente y lo becqueriano xúntense n'imáxenes como la que copiamos darréu:

*Yo non sé lo que ye un besu;
peru tengo que lu dar
al aire, pa que lu lleve
fechu alegría y cantar.
¡Cuerri, besu, hasta encontrala,
tú que la pues algamar!*

La confluencia nel universu poético d'Hevia ente mundu esterior y experiencia interior atopámosla nun sentiu poemín de xunetu de 1958 enxertáu nel selmanariu *Comarca* y tituláu “Fríu n'el alma”. Nél, Cirino Hevia recueye, ensin esparabanes, les desastroses consecuencias de la soledá:

*Marchasti de mió vera
como fuxi la lluz al dis'l día
y llevasti en tus manes
mió descansu, mió ensueñu y mió alegría.*

Unos pocos versos más abaxo, con naturalidá y ensin forciar nin la situación poemática nin los recursos, sal a escena la identificación ente les dos realidaes, la tanxible y la que se desea, que queden tayantemente aisllaes caúna na so propia cadarma pesie a les semeyances, realidaes que s'enconten nun mundu típicamente asturianu:

*Todu sin to calor ye como'n xelu,
ye iviernu n'a quintana;
non brilla más el sol y ta'l mió ñeru
tristi, per tristi sin la mió reitana.
Llámote a toes hores, queridina.
Y non me pues oyer.
Y pídote que güelvas con to llume...
¡pero non pués golver!*

L'enclín de Cirino Hevia pola veta sensorial y amorosiega, de reposada concentración, nun esmuz el calter tradicional y lúdicu, festivu inclusive en dalgunos momentos, qu'asoma nes manifestaciones más populares de la poesía de nuesu, como'l monólogu nel que preba fortuna col tituláu “Antón de Pin de La Llosa”, onde alcontramos un chisposu desenllaz nel qu'axunta la gracia humorística d'esta clas de lliteratura oral colos sos años na Lexón. Asina, nun son rales na obra recogida de Cirino Hevia les poesíes empobinaes al enaltecimiento de la rexón y del conceyu de so; de les músiques y bailles de la danza prima; de barrios de solera como Requexo; de monumentos desapaecíos como la vieya ilesia de La Pasera y construcciones tan importantes pa la vida rural como'l molín de La Temprana; o de les fiestes de la rodiada, como'l casu de les dedicaes a la Virxe del Carme,

*(...) Les fiestes
de la Virxen marinera
que, non se sabe per qué,
ye una patrona minera,*

como principia un romance asoleyáu nel cartafueyu *Fiestas del Carmen y de la exaltación del trabajo* apaecíu en Mieres del Camín en 1960. Nun falten na poesía de Cirino Hevia los exemplos de xeres con bayurosas amuesas na tematoloxía de la poesía astur, como son les alcordanças en tonu cuásique míticu de los llagares sidreros, casu del sonetu “El Poliar”, de xunu de 1945, nel que s'esplaya nes sos cualidaes como centru d'aconceyamientu y diversión, y esprésalo asina:

*Foy un tiempu llagar; y muy famosu.
Anque hoy en él la sidra nun se maya
cualquier sidreru en Mieres non s'afaya
sin pensar n'el Poliar muy pesarosu.*

*Dientro d'aquel llagar frescu y hermosu
foy, sin desagerar ni una migaya,
onde cayera a muchos la babaya
bebiendo el nétar límpidu y sabrosu.*

La desixente caraxa del sonetu como tarxeta presentación de prestixu de la lliteratura con mayúscules, emplególa tamién Cirino Hevia pa cometíos más graves enllazaos mediante versos callibraos y xacisosos. Eso acontez nun testu llustrosu como “Nuestru mar”, dedicáu al Cantábricu, con cuyu segundu cuartetu voi zarrar estes notes de llamada d’atención haza un poeta escaecíu pero valorable. Diz la estrofa en custión, na que fala de les foles mariñanes:

*Furen entre les peñas cuando brama
la fola, que ruxendo tó lo abruma
y espárdense n'el aire como pluma
qu'al soplú del vientu s'esparrama.*